

ALISEA

DATI TECNICI	TECHNICAL SPECIFICATIONS	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TECNICOS	2120	2121
Alimentazione elettrica	Electrical requirements	Entrée courant	Elektrischer Anschluss	Alimentación eléctrica	230V 50Hz 1 phase; 120V 60Hz 1 phase *	
Potenza nominale	Power consumption	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal		
. resistenza tavolo	. board heating	. chauffage table	. Tischheizung	. Resistencia plato	0,40 kW	0,40 kW
. aspiratore	. suction	. aspirateur	. Absaugventilator	. Aspirador	0,45 kW	0,45 kW
Dimensioni	Dimensions	Dimensions	Abmessungen	Medidas	137x42x71-94 cm	146x42x71-94 cm
Peso netto	Net weight	Poids net	Netto Gewicht	Peso neto	50 kg	55 kg
Peso lordo (cartone)	Gross weight (carton)	Poids brut (carton)	Brutto Gewicht (Karton)	Peso bruto (carton)	60 kg	65 kg
Dimensioni imballo	Packaging size	Dimens. emballage	Verpackungsmasse	Dimension. embalaje	135x46x78 cm	156x59x116 cm
* Altri a richiesta	*Others available	*Autres sur demande	*Andere auf Wunsch	*Otros por petición		

Con riserva di modifica senza preavviso - Subject to modification without notice - Sous réserve de modification sans préavis - Änderungen vorbehalten - Con reserva de modificación sin previo aviso

ALISEA HL

DATI TECNICI	TECHNICAL SPECIFICATIONS	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TECNICOS	2130	2131	2132
Alimentazione elettrica	Electrical requirements	Entrée courant	Elektrischer Anschluss	Alimentación eléctrica	230V 50Hz 1 phase; 120V 60Hz 1 phase *		
Potenza nominale	Power consumption	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal			
. resistenza tavolo	. board heating	. chauffage table	. Tischheizung	. Resistencia plato	0,40 kW	0,40 kW	0,80 kW
. aspiratore	. suction	. aspirateur	. Absaugventilator	. Aspirador	0,45 kW	0,45 kW	0,45 kW
Dimensioni	Dimensions	Dimensions	Abmessungen	Medidas	147x42x78-95 cm	147x42x78-95 cm	147x50x78-95 cm
Peso netto	Net weight	Poids net	Netto Gewicht	Peso neto	55 kg	60 kg	70 kg
Peso lordo (cartone)	Gross weight (carton)	Poids brut (carton)	Brutto Gewicht (Karton)	Peso bruto (carton)	65 kg	70 kg	80 kg
Dimensioni imballo	Packaging size	Dimens. emballage	Verpackungsmasse	Dimension. embalaje	134x46x78 cm	156x59x116 cm	156x59x116 cm
* Altri a richiesta	*Others available	*Autres sur demande	*Andere auf Wunsch	*Otros por petición			

Con riserva di modifica senza preavviso - Subject to modification without notice - Sous réserve de modification sans préavis - Änderungen vorbehalten - Con reserva de modificación sin previo aviso

PLANORA

DATI TECNICI	TECHNICAL SPECIFICATIONS	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TECNICOS	2153	2154	2156
Alimentazione elettrica	Electrical requirements	Entrée courant	Elektrischer Anschluss	Alimentación eléctrica	230V 50Hz 1 phase; 120V 60Hz 1 phase *		
Potenza nominale	Power consumption	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal			
. resistenza tavolo	. board heating	. chauffage table	. Tischheizung	. Resistencia plato	0,8 kW	0,8 kW	0,8 kW
. aspiratore	. suction	. aspirateur	. Absaugventilator	. Aspirador	0,55 kW	0,55 kW	0,55 kW
Dimensioni	Dimensions	Dimensions	Abmessungen	Medidas	140x78x70-96 cm	150x88x70-96 cm	200x92x70-96 cm
Peso netto	Net weight	Poids net	Netto Gewicht	Peso neto	80 kg	82 kg	110 kg
Peso lordo (cartone)	Gross weight (carton)	Poids brut (carton)	Brutto Gewicht (Karton)	Peso bruto (carton)	93 kg	95 kg	125 kg
Dimensioni imballo	Packaging size	Dimens. emballage	Verpackungsmasse	Dimension. embalaje	134x85x81 cm	134x85x81 cm	190x100x81 cm
* Altri a richiesta	*Others available	*Autres sur demande	*Andere auf Wunsch	*Otros por petición			

Con riserva di modifica senza preavviso - Subject to modification without notice - Sous réserve de modification sans préavis - Änderungen vorbehalten - Con reserva de modificación sin previo aviso

EXAMPLES OF AVAILABLE SHAPES - ESEMPI DI FORME DISPONIBILI EXEMPLES DE FORMES - EXEMPLOS DE FORMAS - FORM ZUM BEISPIELEN



Range of suction tables

- Rugged, long lasting construction.
- Electrically heated surface with temperature adjustment.
- Height adjustment.
- Single phase, for easy installation.
- Optional three phase suction motor.

Gamma di tavoli aspiranti

- Struttura robusta e duratura.
- Tavolo riscaldato elettricamente con regolazione della temperatura del piano.
- Regolazione in altezza.
- Alimentazione monofase per un'installazione semplice ed economica.
- Aspiratore potenziato trifase disponibile su richiesta.

Gamme de tables aspirantes

- Structure robuste et durable.
- Table chauffée par électricité avec thermostat pour le réglage de la température.
- Réglage en hauteur.
- Alimentation monophasée pour une installation simple et économique.
- Aspirateur intensifié triphasé disponible sur demande.

Ansaugbügeltreter

- Robuste und widerstandsfähige Struktur.
- Elektrisch beheiztes Bügeltreter mit Thermostat zur Temperaturregulierung.
- Höhenregulierung.
- Einphasen-Stromversorgung für eine einfache und kostengünstige Installation.
- Auf Anfrage verfügbarer Drehstrom-Absauger.

Gama de mesas aspirantes

- Estructura robusta y duradera.
- Mesa que se calienta por electricidad, con termostato para regular la temperatura.
- Regulación en altura.
- Alimentación monofásica para efectuar una instalación sencilla y económica.
- Aspirador potenciado trifásico, disponible por pedido.

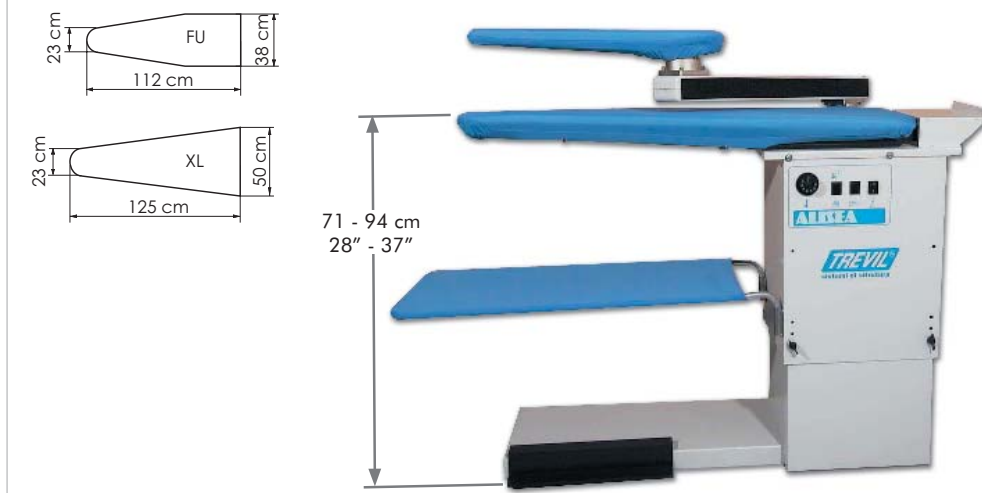


Alisea

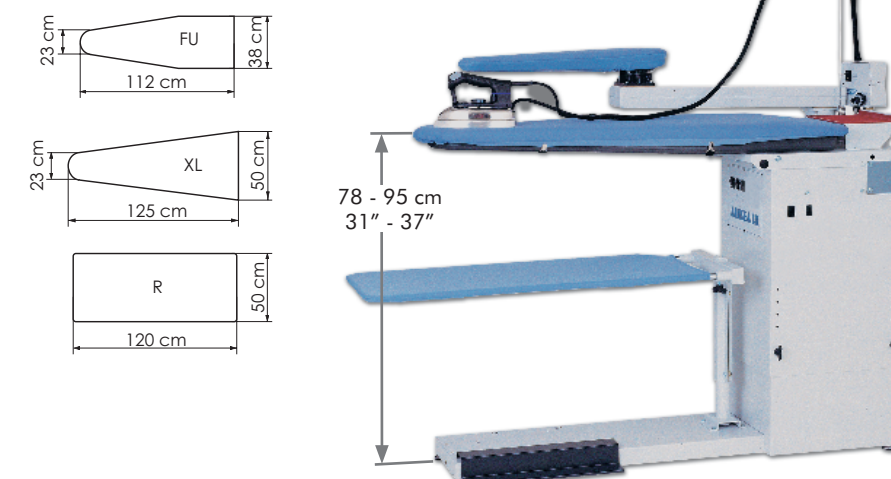
Alisea HL

Planora

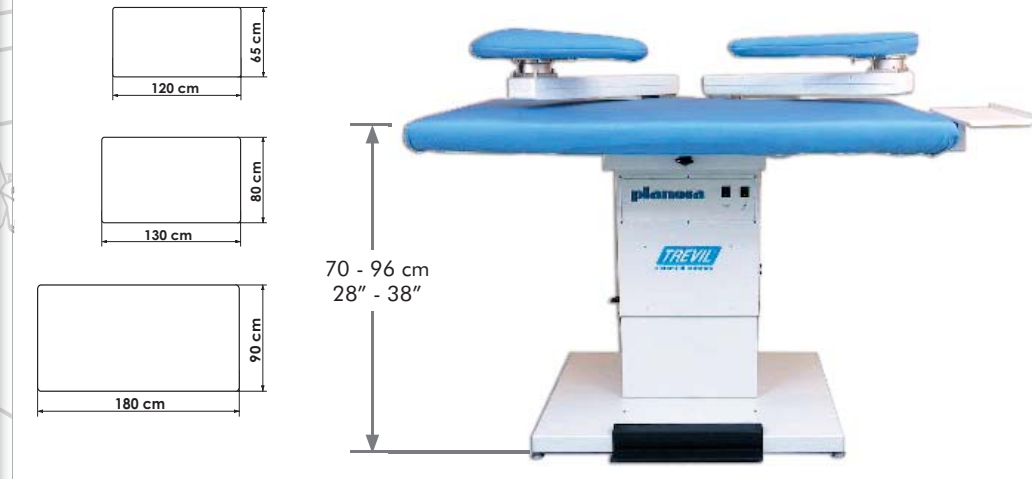
2120 Alisea FU
2121 Alisea XL



2130 Alisea HL U
2131 Alisea HL XL
2132 Alisea HL R



2153 Planora 120x65
2154 Planora 130x80
2156 Planora 180x90



ALISEA AND PLANORA RANGE OF SUCTION TABLES

Alisea utility table

- Compact and inexpensive.
 - Height adjustment.
 - Garment tray.
- Optional features:
- Swing arm with heated sleeve buck or other buck chosen from our wide range.
 - Electric steam iron with separator.

Alisea HL utility table

- Spring-aided height adjustment of the ironing surface.
 - Adjustable garment tray.
- Optional features:
- Swing arm with heated sleeve buck or other buck chosen from our wide range.
 - Overhead group with lamp and/or iron suspender.
 - Second pedal for two-sides operation.
 - Electric steam iron with separator.

Planora rectangular table

- Height adjustment.
 - Suction on the main surface can be excluded to maximize suction from the bucks.
- Options:
- Up to two swing arms with two different cold or heated bucks chosen from our wide range.
 - Electric steam iron with separator.
 - Overhead group with lamp and/or iron suspender.

GAMMA DI TAVOLI ASPIRANTI ALISEA E PLANORA

Alisea - tavolo universale

- Soluzione economica e compatta
 - Piano di lavoro regolabile in altezza.
 - Supporto reggi indumenti.
- Accessori opzionali:
- Braccio stiramaniche riscaldato o un'altra forma a scelta dal nostro ampio catalogo.
 - Ferro elettrovapore con separatore.

Alisea HL - tavolo universale

- Regolabile in altezza con meccanismo servoassistito.
 - Supporto indumenti regolabile.
- Accessori opzionali:
- Braccio stiramaniche riscaldato o un'altra forma a scelta dal nostro ampio catalogo.
 - Ferro e separatore.
 - Gruppo illuminazione e gruppo di sostegno cavi e ferro.
 - Seconda pedaliera per stiro da ambo i lati.

Planora - tavolo rettangolare

- Regolabile in altezza.
 - Possibilità di escludere l'aspirazione dalla superficie del tavolo per avere la massima potenza sulle forme.
- Accessori opzionali:
- Uno o due bracci con due differenti forme riscaldate o a freddo scelte dal nostro ampio catalogo.
 - Ferro e separatore.
 - Gruppo illuminazione e gruppo di sostegno cavi e ferro.

Gamme de tables aspirantes Alisea et Planora

Alisea - table universelle

- Solution économique et compacte
 - Plan de travail réglable en hauteur.
 - Support porte vêtements.
- Accessoires en option :
- Jeannette de repassage des manches chauffée ou autre forme au choix dans notre ample catalogue de formes.
 - Fer électrique à vapeur avec séparateur.

Alisea HL - table universelle

- Réglable en hauteur avec mécanisme servoassisté.
 - Support vêtements réglable.
- Accessoires en option :
- Jeannette de repassage des manches chauffée ou autre forme au choix dans notre ample catalogue de formes.
 - Fer et séparateur.
 - Groupe d'éclairage et groupe de support des câbles et repose fer.
 - Second pédalier pour repassage des deux côtés.

Planora - table rectangulaire

- Réglable en hauteur.
 - Possibilité d'exclure l'aspiration de la surface de la table pour avoir la plus grande puissance sur les formes.
- Accessoires en option :
- Un ou deux bras avec deux différentes formes chauffées ou à froid choisies dans notre catalogue.
 - Fer et séparateur.
 - Groupe d'éclairage et groupe de support des câbles et repose fer.

Ansaugbügeltreter Alisea und Planora

Alisea - Universalbügeltreter

- Kompakte, kostengünstige Lösung.
 - Höhenregulierbare Bügelfläche.
 - Kleiderständerhalterung.
- Zusatzausstattung:
- Beheizbare Ärmelbügelform oder eine andere Bügelform nach Wahl aus unserem großen Katalogangebot.
 - Elektro-Dampfbügeleisen mit Separator.

Alisea HL - Universalbügeltreter

- Höhenregulierung mit Servo-Hilfskraftmechanismus.
 - Regulierbarer Kleiderständer.
- Zusatzausstattung:
- Beheizbare Ärmelbügelform nach Wahl aus unserem großen Katalogangebot.
 - Bügeleisen und Separator.
 - Beleuchtungssystem, Kabel- und Bügeleisenhalter.
 - Zweites Pedal für das Bügeln von beiden Seiten.

Planora - rechteckiges Bügeltreter

- Höhenregulierung.
 - Es besteht die Möglichkeit die Ansaugfunktion von der Bügeltreteroberfläche auszuschließen um die maximale Leistungskapazität für die Formen zu verwenden.
- Zusatzausstattung:
- Ein oder zwei Bügelarme mit verschiedenen beheizbaren oder unbeheizten Bügeltreterformen nach Wahl aus unserem großen Katalogangebot.
 - Bügeleisen und Separator.
 - Beleuchtungssystem, Kabel- und Bügeleisenhalter.

Gama de mesas aspirantes Alisea y Planora

Alisea - mesa universal

- Solución económica y compacta.
 - Plano de trabajo regulable en altura.
 - Soporte de sujeción de prendas.
- Accesorios opcionales:
- Brazo caliente para planchar mangas u otras formas, a elegir de entre los accesorios de nuestro amplio catálogo de formas.
 - Plancha electrovapor con separador.

Alisea HL - mesa universal

- Regulable en altura con mecanismo servoassistido.
 - Soporte de prendas regulable.
- Accesorios opcionales:
- Brazo caliente para planchar mangas u otras formas, a elegir de entre los accesorios de nuestro amplio catálogo de formas.
 - Plancha y separador.
 - Grupo de iluminación y grupo de sujeción cables y plancha.
 - Dobles pedales para planchar a ambos lados de la mesa.

Planora - mesa rectangular

- Regulación en altura.
 - Posibilidad de excluir la aspiración de la superficie de la mesa para obtener la máxima potencia en las formas.
- Accesorios opcionales:
- Uno o dos brazos de dos formas diferentes, calientes o en frío, elegidas de nuestro amplio catálogo.
 - Plancha y separador.
 - Grupo de iluminación y grupo de sujeción cables y plancha.